

KARI KAMPakis
Naj istine za djevojke

Naslov izvornika:
Kari Kampakis, *10 Ultimate Truths Girls Should Know*

© 2014 by Kari Kampakis
Thomas Nelson, Nashville, Tennessee
www.thomasnelson.com

Objavljeno u dogovoru s HarperCollins Christian Publishing, Inc.

© 2023 by SALESIANA d. o. o.
Omiška 8, Zagreb
salesiana@slesiana.hr
www.salesiana.hr

Za nakladnika: Mihovil Kurkut

Urednik: Matija Janeš

Prijevod: Ivana Krencer

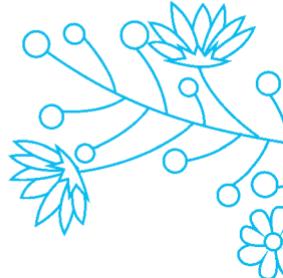
Lektura: Ana-Maria Matošević

Oblikovanje naslovnice: Hrvoje Orlović

Prijelom: Salesiana d. o. o.

Tisak: Og grafika d. o. o., Jastrebarsko

ISBN 978-953-205-257-2



Naj istine za djevojke



KARI KAMPAKIS

sal.
esi
ana

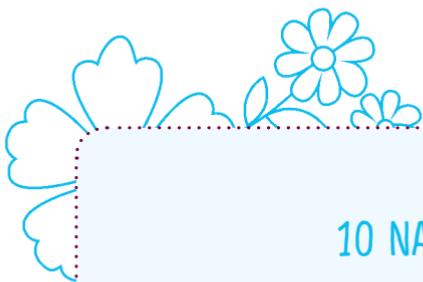
Zagreb, 2023.



Za mamu i tatu. Jer ste mi bili uzorom Božje ljubavi
svakoga dana mojega života. Volim vas oboje.

Za Harryja, moju srodnu dušu i najboljega prijatelja, čija mi
ljubav, poniznost i strpljenje pomaže bolje razumjeti Krista.
Volim te i zahvalna sam što sam tvoja žena.

I mojim kćerima: Elli, Sophie, Marie Claire i Camille.
Vi ste, djevojke, moji anđeli, živi podsjetnici da raj doista postoji.
Ova knjiga je za vas, napisana kao poticaj za put koji je
pred vama. Budite odvažne i hrabre dok služite Bogu
imajući na umu da će vas uvijek voljeti, što god se dogodilo.



10 NAJ ISTINA

Istina #10 DOBROTA je važnija od OMILJENOSTI.

Istina #9 Rođena si za let.

Istina #8 Odabiri koje učiniš danas temelji su tvojega ugleda.

Istina #7 Trčanje za dečkima ne čini te kul curom, nego napasnicom.

Istina #6 Nisi stvorena da štuješ samu sebe.

Istina #5 Različiti ljudi postižu vrhunac u životu u različitim životnim razdobljima. Imaj povjerenja u Božji plan za sebe.



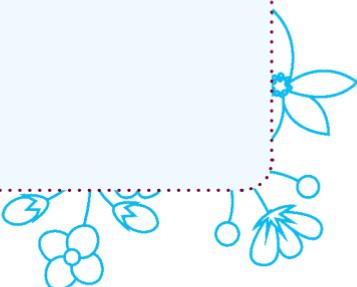


Istina #4 Prihvati neugodnosti i drži se svojih uvjerenja.

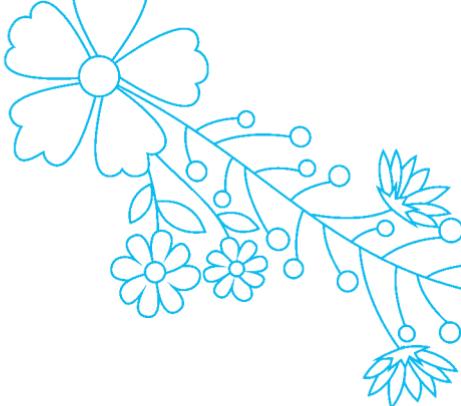
Istina #3 Dečki su vizualna stvorenja. Odjeća koju nosiš utječe na to kako gledaju na tebe.

Istina #2 Lijepih je djevojaka mnogo. Izvanska ljepota privlači pažnju, ali unutarnja ju zadržava.

Istina #1 Izvor svakog mira i sreće živi u tebi. Nauči osluškivati Božji šapat prigušen onime što se izvikuje u megafone javnog mnijenja.



Uvod



Želiš li radost? Što ako ti o radosti kažem
da te ona čezne obgrliti, stisnuti te uza
se i reći ti koliko si bezuvjetno voljena?

Pостоје две ствари на које те нико не може припремити.
Једна је колико је *забавно* бити дјевојка.
Друга је колико је *тешко* бити дјевојка.

Поčнимо са забавном страном. Није ли сјајно припадати
сполу којему је сасвим прихватљиво пјевати из свега гласа,
пlesati по кухинji и посакливати и подврискивати сајбом
пријателјicom jer ste обје купиле једнак купаћи kostim?

Što је са забавама које заврше спавањем код пријатeljice,
дјевојачким већерима и присним разговорима у
мраку, када излијеваš своје срце до три сата ујутро? Можеш
ли уопće замислiti живот без тих радости?

Postoji и налиčje, тамна страна женствености која неке
дане чини тешкима. Zlobne djevojke које критизирају твоје
пјеванje и plesanje, primjerice. Najbolja prijateljica која
te optužuje да ju kopiraš kada se pojaviš u једнаком ку-
паćem kostimu. Zabave на које nisi pozvana. Djevojačке
večeri које заврше dramom. Tajne које subotom uvečer



podijeliš s dušom od povjerenja – da bi ih ona objavila cijeloj školi u ponedjeljak ujutro.

Kada bi barem život mogao biti dosljedan.

Kada loši dani barem ne bi bili tako loši.

Kada bi barem znala, bez svake sumnje, da će sva tvoja radost i bol značiti nešto.

Kada bi barem.

Prijateljice moja, ne znam na koju se stranu tvoj život trenutačno zanio, živiš li svoj san ili hvataš zrak, ali u svakom slučaju iznijet ču ti neke istine na koje te želim usredotočiti. Dok se sve oko tebe i u tebi mijenja – tvoji osjećaji, tvoji prijatelji, tvoje tijelo, tvoje životne okolnosti – možeš se uhvatiti za ove istine kao za desettonsku gromadu.

Bog koji te je stvorio silno te ljubi.

Stvorio te je na svoju sliku da služiš svojemu naraštaju kao što nitko u svemiru nikada prije nije služio.

Njegovi bi te planovi za tvoju budućnost zapanjili. Možeš ih nestrpljivo iščekivati.

No ne obećavam da će tvoj život biti lagana šetnjica. Ne oglašavam Boga kao nekog čarobnog duha koji će ti ispuniti sve želje, od pobjede na Olimpijskim igrama do toga da postaneš međunarodna *rock-zvijezda*.

Ono što želim reći jest to da je tvoj Stvoritelj tvoj najveći obožavatelj. On neprestano misli na tebe i voli te više nego tvoji roditelji ili bilo tko drugi na zemlji. *Bog*

te je stvorio s nekom svrhom i kada otkriješ tu svrhu koju ti je namijenio, živiš svoj najbolji mogući život.

Pronalaziš mir.

Pronalaziš sigurnost.

Pronalaziš ljubav, radost, hrabrost, pouzdanje, prihvaćanje i nezamislivu snagu koja te oспособljava da se nosиш s bilo kojim udarcem s kojim se suočiš.

Dakle, kako započeti? Kako pronaći put koji je Bog odredio za tebe? Možeš li se osloniti na svoje osjećaje i vjerovati da će te oni uvijek usmjeriti u pravom smjeru?

Tvoji su osjećaji vrlo važni. Oni su dio unutarnjeg rada-ra koji ti pomaže pri snalaženju. (Sjeti se trenutka kada si se pored nekoga nelagodno osjećala, a kasnije si saznala da su tvoje sumnje bile opravdane. Kada ti se situacija ne čini dobrom ili ne izgleda dobro – pa, ona to vjerojatno i nije.) Ali osjećaji katkad mogu pomutiti misli. Ponekad ti u glavu usade misli koje jednostavno nisu istinite.

Iako se možda *osjećaš* nevidljivom u gomili, nisi nevidljiva Bogu.

Iako se možda *osjećaš* zaboravljenom od svijeta, nisi zaboravljena od Boga.

Iako možda *osjećaš* da ti je budućnost beznadna, uvijek imaš nadu u Bogu.

Osjećaji se mijenjaju kao i vrijeme – jedan dan mogu biti sunčani, drugi dan oblačni. Čas su gore, čas su dolje, prevrtljivi su. Zato ti je potrebno nešto veće na čemu ćeš utemeljiti svoj život i nešto stabilnije na čemu ćeš testirati svoje osjećaje.

Tu ulazi istina.



»UPOZNAT ĆETE ISTINU I ISTINA ĆE VAS
OSLOBODITI.«

(IVAN 8, 32)



ZAŠTO JE ISTINA VAŽNA

Je li ti ikada itko lagao?

Je li te ikada zaslijepila osoba kojoj si vjerovala?

Ako je odgovor da, kako si se nakon toga osjećala?

Kako je taj događaj promijenio tebe ili taj odnos?

U nekom trenutku svi budemo povrijeđeni lažima. Svi se susretnemo s nepoštenjem. I premda to iskustvo može parati srce, preboljet ćeš tu bol. Uči iz toga iskustva i nauči vjerovati svojoj intuiciji koja će ti na vrijeme ukazati na nadolazeću nevolju.

Duboko u sebi svi žudimo za istinom. Ako postoji nešto dobro u tome da ti podmeću laži, onda je to činjenica da prijevara može potaknuti tvoju glad za istinom. Jer, kada te jednom prevare ili izdaju, gubiš toleranciju u odnosu na laž. Stječeš jaču želju za životom koji je stvaran, smislen i pošten.

To te stavlja na bolji put jer je potraga za istinom potraga za Bogom. Budući da je Bog istina, to dvoje ne možeš razdvojiti. Gdje postoji jedno, naći ćeš i drugo.

Bog, međutim, zna da istina nije uvijek očita i jasna. On razumije s kakvim se pritiscima i iskušenjima su-

očavaš i boriš, i čuje sva ta pitanja koja izazivaju zbrku u tvojoj glavi. Budući da te ljubi, Bog ti daje svjetiljku za tvoje putovanje: *Svojeg Sina, Isusa Krista, svjetlo koje trebaš slijediti da bi ti pomagalo kretati se po našem slomljenom i ponekad mračnom svijetu.*

Isus je Put, Istina i Život. Nitko ne dolazi Ocu osim po njemu (Ivan 14, 6). Kroz cijelu Bibliju Bog jasno daje do znanja da je odnos s Isusom ključan za spasenje. Isus je tvoj most do neba, kao i moj. Samo nas on može odvesti u vječni život.

Deset naj istina osmišljeno je da te upute na Isusa. Stvarnim i izmišljenim pričama ilustriram načela koja možeš primijeniti na svoj život. Trenutačno se nalaziš u pomalo škakljivom razdoblju života. Činiti pravu stvar nije uvijek društveno prihvatljivo, zar ne? To može biti opterećenje tvojem društvenom životu. Zbog toga bi te mogli izopćiti iz kul zabava, proglašiti 'dobricom' ili se pitati što nije u redu s tobom jer ne možeš mirne savjesti prekoračiti granice kao neki tvoji vršnjaci.

Ili možda prekoračuješ granice... ali te to čini nemirnom. Misliš da je prekasno da se promjeniš jer se Bog ne bi želio družiti s nekim poput tebe. Ako je to slučaj, zapamti ovo: *svi smo mi grješnici spašeni Božjom milošću.* On te ljubi jednakom ljubavlju kojom je ljubio i svetce koji su hodali ovom zemljom. I sve dok u tebi ima daha, Bog te može upotrijebiti za svoje kraljevstvo (Efežanima 4, 11-13). On može obnoviti tvoje srce, um i duh.

Bez obzira na to je li tvoj život sjajan ili tegoban i pun izazova, istina ga čini *boljim*. Što oko nije vidjelo, što uho

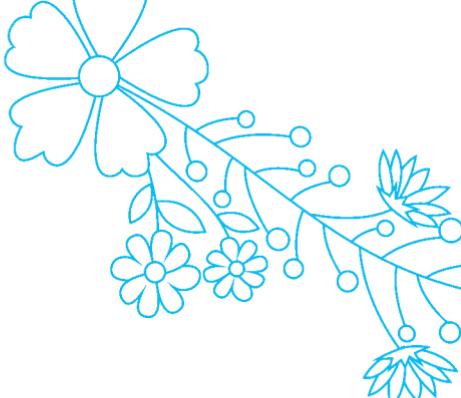


nije čulo i što ljudski um nije zamislio, Bog je pripravio onima koji ga ljube (1 Korinćanima 2, 9). *Svrha života jest upoznati i zavoljeti Gospodina i služiti mu.* A kada Isusa pozoveš u svoje srce, on pojačava tvoju radost, olakšava tvoju bol i pomaže ti vidjeti dobra djela koja Bog već čini u tvojem životu da bi mogla podijeliti tu radosnu vijest s drugima.

Koji god bili tvoji životni snovi, Božja vizija za tvoj život još je veća. Sama pomisao na blagoslove koji su pred tobom preplavljuje moje srce radošću. Prijateljice, najbolje tek dolazi. Usmjeri svoj pogled na Isusa i istinu i on će te odvesti do konačne nagrade.

Tvoja sestra u Kristu,
Kari





Prvo poglavlje

Omiljenost

Istina #10 DOBROTA je važnija od OMILJENOSTI.

Sara je znala koliko zlobna može biti njezina prijateljica Ema, ali s obzirom na to da je Ema rijetko kada tu zloču okretala protiv nje, nije se previše na to obazirala.

Sari se umnogome svđalo imati snažnu, odvažnu prijateljicu poput Eme jer je to i nju činilo snažnom i odvažnom. Ujedno ju je i štitilo. U njihovoј je školi bilo puno vršnjačkog nasilja, ali nitko se nije upuštao u sukob s Kraljicama – skupinom prijateljica kojoj je pripadala – jer bi petljanje s Kraljicama značilo petljanje s Emom, a svi su znali da bi to bila velika pogreška.

Jednoga dana tijekom ručka Ema je najavila igru koju je željela isprobati. »Imam sjajnu ideju,« rekla je sva ozarena. »Svaki ćemo tjedan izostaviti po jednu Kraljicu. Ja odlučujem o tome tko će to biti i ta osoba ne smije

razgovarati ni s kim iz grupe, ne smije sjediti s nama ili nas gledati u oči. Ne smije razgovarati ni s drugima jer poanta je u tome da izgleda kao gubitnica da joj se možemo smijati. Sve je to šala, tako da nema ljutnje.«

Ema se potom pomno zagledala u svaku pojedinu Kraljicu za stolom u kantini. Očigledno, pripadati njezinu krugu ipak i nije bilo tako sigurno. »Može?« upitala je Ema. »Svi su za?«

Sara pomisli da je to najgluplja ideja za koju je ikad čula. Stvarno nije imalo smisla. Ali je kimirala kao i ostalih pet djevojaka jer, kada bi Ema govorila, kimanje je uvijek bio prikladan odgovor.

»Fantastično.« Ema se nacerila. »Počnimo. Tko će biti sretnica ovog tjedna?« Osvrnula se oko sebe i zaustavila pogled na Sari. »Ti. Ustani.«

»Ja?«

»Da, *ti*.« Ema pokaže prema obližnjem praznom stolu. »Sjedi tamo.«

»Ali zašto?« Sara osjeti nelagodu u želudcu. Ona i Ema bile su prijateljice od rođenja. Mame su im bile cimerice na fakultetu. Zajedno su pohađale satove plesa tri godine. Koja je bila svrha ovoga? Iz nekog razloga nije si to mogla objasniti. Oči su joj počele suziti. Ema je to odmah primijetila.

»Ti to *plačeš*?« Ema se nasmijala i pogledala druge Kraljice da vidi tko još misli da je ovo smiješno. »Ponekad si zbilja kao kakva beba. To je samo igra. Očvrsni.«

Sara je obrisala oči. Zabranila si je plakati. »Ne želim sjediti sama«, odgovorila je podigavši bradu.

»Šteta«, Ema se nagnula prema naprijed i prijeteći pogledala u Saru, »ali *ti ne postavljaš pravila*. Sada kreni i učini ono što ti kažem, a ja ću te uslikati samu i objaviti to posvuda na internetu. Kladim se da ću dobiti dvjesto lajkova!«

Sara je mrzila kada bi Ema počela šefovati. Zašto uvijek *ona* odlučuje? Zašto joj se nitko nikada ne suprotstavi? Sara se nadala da bi se još koja Kraljica mogla zauzeti za nju, ali nijedna to nije učinila. Vjerljivo im je lagnulo što Ema nije odabrala njih.

Ne videći drugu mogućnost, Sara je prišla praznom stolu. Bilo je po deset praznih mjesta sa svake strane, a ona je sjela u sredinu. Sara je čula kako se Kraljice hihoću i kada je podigla pogled, slikale su ju mobitelom. Nije joj bilo tek neugodno, već je bila i ljuta – ljuta na njih i na sebe što je na to pristala.

Zašto je dopustila Emi da upravlja njezinim životom? Zašto joj je dala tu moć?

Duboko u sebi Sara je znala zašto. Da biste bili Kraljica i bili omiljeni, *moralni ste* slijediti Emu. To je bilo neizbjegljivo. Osim toga, Ema je katkad znala biti vrlo zabavna. Organizirala je sjajne zabave i jako se trudila oko svačijeg rođendana. Kada se nije bavila time da nekome zagorčava život, Ema je znala biti draga.

»Smeta li ti da sjednem ovdje?« netko je rekao. Sara je podignula pogled i ugledala školsku tenisačicu Kristinu Tilić kako стојi preko puta nje s pladnjem za ručak u rukama. Sara nikada dotad nije razgovarala s Kristinom, a sve što je zapravo o njoj znala bilo je to da je prošle go-



dine humanitarnim teniskim turnirom prikupila 50 000 dolara za Dječju bolnicu.

Kraljice se nisu smjele družiti s onima koje nisu pri-padale grupi. No budući da je Sara bila prkosno raspo-ložena, učinila je nezamislivo.

Dopustila je Kristini da sjedne.

Početna joj je namjera bila prkositi Emi, ali kada je Kristina počela govoriti, Sara je shvatila koliko joj se ona *sviđa*. Kristina se nije pretvarala i bila je duhovita. Ne nepristojno duhovita kao Ema, koja se šalila na račun drugih ljudi, nego se šalila na vlastiti račun. Kada je Kristina opisala kako je prethodne noći iguana njezina brata pobegla iz kaveza i ušuljala se u njezin krevet, Sara se gotovo ugušila svojim sendvičem s puretinom. Već se dugo nije tako smijala.

Na stolu je zazuao Sarin mobitel. Ema joj je poslala tri poruke.

Tekst 1: »Smiješ se??«

Tekst 2: »Prekršila si pravilo.«

Tekst 3: »Sada ćemo te ignorirati DVA TJEDNA!«

Kada je Sara podignula pogled, Ema se samodopadno nasmiješila. Imati posljednju riječ Emi je pričinjavalo golemo zadovoljstvo. U tom trenutku Sara je odabrala. Bio je to značajan odabir. *Gotovo je s Emom, gotovo je s Kraljicama, gotovo je s ulizivanjem.* Bio je to iscrpljujući način života, a za što? Što su joj te djevojke davale osim stalne nesigurnosti?

Sara je odsad željela imati prijatelje poput Kristine. Željela je provoditi vrijeme s ljudima koji će ju nasmija-

vati dok ju ne zaboli želudac i koji ju nikada ne će tjerati da sjedi sama da bi njezinu usamljenu fotografiju mogli objaviti na internetu.

»ŠTO ĆEMO DAKLE NA TO REĆI? AKO JE BOG ZA
NAS, TKO ĆE PROTIV NAS?«

(RIMLJANIMA 8, 31)



ZAŠTO SU ZLOČESTE DJEVOJKЕ POPULARNE?

Velike su šanse da si u životu upoznala neku Emu.

Ili si možda *ti* Ema, kolovoda koju svi štuju.

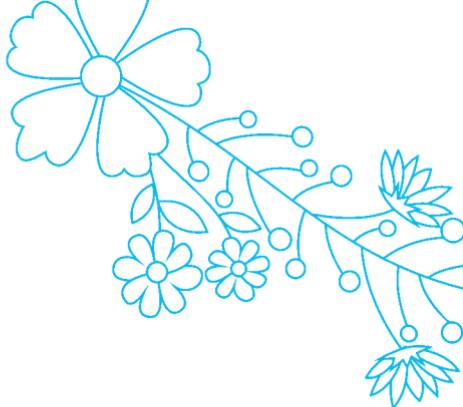
Kako bilo, željela bih s tobom podijeliti neke misli o društvenoj sceni na kojoj se trenutno nalaziš i kako će se ona s vremenom razvijati.

Općenito govoreći, djevojkе žele biti omiljene. Popularnost je sveti gral, ono za što se natječe velika većina djevojaka i, budući da je na vrhu samo nekoliko željenih mesta, to natjecanje može postati ružno. Djevojkе se često okreću jedna protiv druge i iskorištavaju jedna drugu kako bi stekle popularnost. Spremne su zamijeniti svoje vrijednosti i vrline za slavu i sebične ambicije.

U nekim su razredima najomiljenije djevojkе upravo one najbolje i najljubaznije. Možda i pripadaju uskom krugu navijačica, ali su drage. Na vrh ljestvice postavile



Sadržaj



Uvod	9
Prvo poglavlje: Omiljenost	17
Drugo poglavlje: Samouvjerenost	43
Treće poglavlje: Ugled	63
Četvrto poglavlje: Odnos prema dečkima	79
Peto poglavlje: Samoobožavanje	105
Šesto poglavlje: Ustrajnost	125
Sedmo poglavlje: Strpljivost	143
Osmo poglavlje: Slika o sebi	161
Deveto poglavlje: Unutarnja ljepota	177
Deseto poglavlje: Razgovor sa sobom	197
Zaključak	209

